

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** UHU por
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Adesivo
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Bolton Swiss SA  
Via Lisano 3  
CH-6900 Massagno  
Tel.: 091 960 45 90  
email: info@uhu.boltongroup.de
- **Informazioni fornite da:** CRD
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Tel.: +49 (0) 72 23/28 40 (tagsüber)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum: Tel. 145 (24h)

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



fiamma

Flam. Liq. 2      H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.



ambiente

Aquatic Chronic 2   H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.


Skin Irrit. 2      H315 Provoca irritazione cutanea.  
STOT SE 3      H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R38:      Irritante per la pelle.



F; Facilmente infiammabile

R11:      Facilmente infiammabile.



N; Pericoloso per l'ambiente

R51/53:      Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

R67:      L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 1)

## Sistema di classificazione:

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Classificazione secondo le direttive CEE:

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose

### Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:



Xi Irritante  
F Facilmente infiammabile  
N Pericoloso per l'ambiente

### Natura dei rischi specifici (frasi R):

- 11 Facilmente infiammabile.
- 38 Irritante per la pelle.
- 51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- 67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

### Consigli di prudenza (frasi S):

- 2 Conservare fuori della portata dei bambini.
- 9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.
- 16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
- 23 Non inalare vapore.
- 29/56 Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.
- 33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
- 37 Usare guanti adatti.
- 46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### 2.3 Altri pericoli

#### Risultati della valutazione PBT e vPvB

- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Descrizione: Adesivo

#### Sostanze pericolose:

Numeri CE: 927-510-4	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, Isoalkane, Cyclene Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-100%
CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2	cicloesano Xn R65; Xi R38; F R11; N R50/53 R67 Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	<1,0%

Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

CIT

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** CO<sub>2</sub>, sabbia, polvere. Non usare acqua.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
In caso di incendio si possono liberare:  
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Raccogliere con mezzi meccanici.  
Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

### 110-82-7 cicloesano

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 2800 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm Valore a lungo termine: 700 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm B;
----------------	---

· **Componenti con valori limite biologici:**

### 110-82-7 cicloesano

BAT (Svizzera)	150 mg/g Kreatinin Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Esposizione di lunga durata: dopo una settimana lavorativa, Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Gesamt-1,2-Cyclohexandiol
----------------	--

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Non inalare gas/vapori/aerosol.  
È da evitare il contatto diretto con l'agente chimico / il prodotto / la formulazione mediante misure organizzative e procedurali.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**  
Guanti / resistenti ai solventi  
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**  

Forma:	Liquido
Colore:	Giallognolo
Odore:	Caratteristico

(continua a pagina 5)

CIT

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 4)

· <b>Cambiamento di stato</b> <i>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</i> Non definito. <i>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</i>	98 °C
· <b>Punto di infiammabilità:</b>	-4 °C
· <b>Temperatura di accensione:</b>	215 °C
· <b>Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b> <i>Inferiore:</i> <i>Superiore:</i>	1,1 Vol % 6,7 Vol %
· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	48 hPa
· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,80583 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Viscosità:</b> <i>Dinamica a 20 °C:</i>	13000 mPas
· <b>Tenore del solvente:</b> <i>Solventi organici:</i> <i>VOC (CE)</i> <i>VOCV (CH)</i>	69,2 % 69,19 % 69,19 %
· <b>Contenuto solido:</b>	30,8 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
- 110-82-7 cicloesano
- Orale LD50 12705 mg/kg (rat)
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Non irritante.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

(continua a pagina 6)

CIT

# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 5)

**· Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**· 12.1 Tossicità**

**· Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**· Effetti tossici per l'ambiente:**

**· Osservazioni:** Tossico per i pesci.

**· Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
**· Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Tossico per pesci e plancton.

tossico per gli organismi acquatici

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

**· 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**· PBT:** Non applicabile.

**· vPvB:** Non applicabile.

**· 12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**· 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
**· Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**· Catalogo europeo dei rifiuti**

08 04 09\* adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

**· Imballaggi non puliti:**

**· Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**· 14.1 Numero ONU**

**· ADR, IMDG, IATA**

UN1133

**· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

**· ADR**

1133 KLEBSTOFFE, Sondervorschrift 640H

**· IMDG**

ADHESIVES, MARINE POLLUTANT

**· IATA**

ADHESIVES

**· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

**· ADR**



**· Classe**

3 Liquidi infiammabili

(continua a pagina 7)



# Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31




Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 6)

· Etichetta	3
· IMDG	
 	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3
· IATA	
	
· Class	3 Flammable liquids.
· Label	3
· 14.4 Gruppo di imballaggio	
· ADR, IMDG, IATA	III
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: eptano
· Marine pollutant:	No
· Marcatura speciali (ADR):	Simbolo (pesce e albero)
	Simbolo (pesce e albero)
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	Attenzione: Liquidi infiammabili
· Numero Kemler:	33
· Numero EMS:	F-E,S-D
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	
· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	5L
· Categoria di trasporto	3
· Codice di restrizione in galleria	D/E
· UN "Model Regulation":	UN1133, ADESIVI, Disposizione speciale 640H, PERICOLOSO PER L'AMBIENTE, 3, III

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
Non sono disponibili altre informazioni.
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica:  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- Frasi rilevanti  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

(continua a pagina 8)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 19.03.2014

Numero versione 17

Revisione: 19.03.2014

**Denominazione commerciale: UHU por**

(Segue da pagina 7)

- H315 Provoca irritazione cutanea.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
R11 Facilmente infiammabile.  
R38 Irritante per la pelle.  
R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

• **Scheda rilasciata da:** CRD

• **Interlocutore:**

Frau A. Liar,  
Herr Dr. C. Hanf

• **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1  
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1  
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

CIT